

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 27 SEPTEMBER 2023 GESLOTEN IN HET PARITAIR COMITÉ VOOR DE VRIJE BEROEPEN (PC 336) BETREFFENDE EEN SUPPLETIEVE REGELING VAN LOONINDEXERING VOOR DE PERIODE 2023-2024	CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 27 SEPTEMBRE 2023 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE POUR LES PROFESSIONS LIBÉRALES (CP 336) CONCERNANT UN SYSTÈME SUPPLÉTIF D'INDEXATION SALARIALE POUR LA PÉRIODE 2023-2024
Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid ressorteren van het Paritair Comité voor de vrije beroepen (PC 336) en is gesloten in het kader en met naleving van het Koninklijk Besluit van 13 mei 2023 tot uitvoering van artikel 7, §1 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.	Article 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission Paritaire pour les professions libérales (CP 336) et est conclue dans le cadre et conformément à l'Arrêté Royal du 13 mai 2023 portant exécution de l'article 7, §1^{er} de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité.
Artikel 2. §1. Voor de werknemers van de ondernemingen waarin geen regeling van loonindexering wordt toegepast, en van wie het maandloon hoger is dan het minimumloon van de sector, wordt voor de periode 2023-2024: - het bedrag van het vast maandloon, begrensd op een voltijds maandloon van € 3.500, op 1 januari 2024 aangepast in functie van de reële evolutie van het afgevlakte gezondheidscijfer in het jaar 2023 berekend als volgt: het rekenkundige gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2023 in verhouding van het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2022; - het bedrag van het vast maandloon begrensd op een voltijds maandloon van € 3.500, op 1 januari 2025 aangepast in functie van de reële evolutie van het afgevlakte gezondheidsindexcijfer in het	Article 2. §1. Pour les travailleurs des entreprises dans lesquelles aucun système d'indexation salariale n'est appliqué, et dont le salaire mensuel est plus élevé que le salaire minimum du secteur, pour la période 2023-2024: - le montant du salaire mensuel fixe, limité à un salaire mensuel de € 3.500 pour un temps plein, est adapté au 1^{er} janvier 2024 en fonction de l'évolution réelle de l'indice santé lissé calculée en 2023 comme suit: la moyenne des indices santé lissés de novembre et décembre 2023 divisée par la moyenne des indices santé lissés de novembre et décembre 2022; - le montant du salaire mensuel fixe, limité à un montant de € 3.500€ pour un temps plein, est adapté au 1^{er} janvier 2025 en fonction de l'évolution réelle de l'indice santé lissé

jaar 2024 berekend als volgt: het rekenkundige gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2024 in verhouding van het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2023. §2. Effectieve verhogingen van het loon en/of andere voordelen die in de loop van respectievelijk 2023 en 2024 werden of worden toegekend kunnen worden verrekend op de hierboven voorziene loonindexeringen. Automatische verhogingen van het loon in toepassing van een collectief vastgestelde loonschaal op ondernemingsvlak, bonussen in het kader van de Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van de Nationale Arbeidsraad (NAR), een koopkrachtpremie en kostenvergoedingen komen daartoe niet in aanmerking. De voordelen worden op basis van hun totale kost (bruto + patronale RSZ) aangerekend op de loonkost van de hierboven voorziene loonindexeringen.	calculée en 2024 comme suit: la moyenne des indices santé lissés de novembre et décembre 2024 divisée par la moyenne des indices santé lissés de novembre et décembre 2023. §2. Les augmentations effectives de salaire ou d'autres avantages accordés ou à accorder respectivement au cours des années 2023 et 2024 peuvent être décomptés des indexations salariales prévues ci-dessus. Des augmentations salariales automatiques en application d'un barème salarial fixé collectivement au niveau de l'entreprise, des bonus octroyés dans le cadre de la Convention collective de travail n° 90 du Conseil National du Travail (CNT), une prime pouvoir d'achat et des remboursements de frais ne sont pas pris en considération à cet effet. Les avantages seront décomptés du coût salarial des indexations salariales ci-dessus sur base de leur coût total (brut + cotisations patronales ONSS).
Artikel 3. De in het PC 336 vertegenwoordigde vakorganisaties verbinden zich ertoe om tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst, geen bijkomende eisen te stellen op het niveau van het paritair comité en van de ondernemingen in verband met de materie die in deze overeenkomst is vervat.	Article 3. Les organisations syndicales représentées au sein de la CP 336 s'engagent à ne pas introduire pendant la durée de validité de la convention, des revendications supplémentaires au niveau de la commission paritaire et des entreprises concernant le matière reprise dans la présente convention.
Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2023 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2025.	Article 4. La présente convention collective de travail à durée déterminée produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2023 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2025.